

II

(Muud kui seadusandlikud aktid)

MÄÄRUSED

KOMISJONI RAKENDUSMÄÄRUS (EL) 2021/1209,

22. juuli 2021,

millega algatatakse rakendusmääruse (EL) 2017/2230 läbivaatamised seoses uue eksportijaga, kehtestatakse kolmele Hiina eksportivale tootjale Hiina Rahvabariigist pärit trikloroisotsüaanuurhappe impordi suhtes lõplik dumpinguvastane tollimaks, tunnistatakse kehtetuks kõnealuste eksportivate tootjate impordi suhtes kohaldatav tollimaks ja kehtestatakse kõnealuse impordi suhtes registreerimisnõue

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 8. juuni 2016. aasta määrust (EL) 2016/1036 kaitse kohta dumpinguhinnaga impordi eest riikidest, mis ei ole Euroopa Liidu liikmed⁽¹⁾ (edaspidi „alusmäärus“), eriti selle artikli 11 lõiget 4 ja artikli 14 lõiget 5,

olles teavitanud liikmesriike

ning arvestades järgmist:

1. TAOTLUS

- (1) Komisjon sai kolm taotlust algatada uue eksportijaga seotud läbivaatamine vastavalt alusmääruse artikli 11 lõikele 4.
- (2) Taotlused esitas 13. juulil 2020 Hebei Xingfei Chemical Co., Ltd., 29. juulil 2019 Inner Mongolia Likang Bio-Tech Co., Ltd (Likang), mida ajakohastati 12. veebruaril 2021, ja 13. aprillil 2021 Shandong Lantian Disinfection Technology Co., Ltd (edaspidi „taotluse esitajad“), kes on trikloroisotsüaanuurhappe eksportivad tootjad Hiina Rahvabariigis (edaspidi „HRV“).

2. VAATLUSALUNE TOODE

- (3) Vaatlusalune toode on Hiina Rahvabariigist pärit CN-koodide ex 2933 69 80 ja ex 3808 94 20 (TARICi koodid 2933 69 80 70 ja 3808 94 20 20) alla kuuluv trikloroisotsüaanuurhappe ja sellest valmistatud tooted (tuntakse ka rahvusvahelise mittekaubandusliku nimetuse „sümkloseen“ all).

3. KEHTIVAD MEETMED

- (4) Praegu kehtivad meetmed on lõplikud dumpinguvastased tollimaksud, mis on kehtestatud komisjoni rakendusmäärusega (EL) 2017/2230,⁽²⁾ mille alusel maksustatakse Hiina Rahvabariigist pärit, sh taotluse esitaja toodetud vaatlusaluse toote import lõpliku dumpinguvastase tollimaksuga 42,6 %, välja arvatud teatavate, kõnealuse määruse artikli 1 lõikes 2 eraldi nimetatud äriühingute puhul, mille suhtes kehtivad individuaalsed tollimaksumäärad.

⁽¹⁾ ELT L 176, 30.6.2016, lk 21.

⁽²⁾ Komisjoni 4. detsembri 2017. aasta rakendusmäärus (EL) 2017/2230, millega kehtestatakse pärast Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) 2016/1036 artikli 11 lõike 2 kohast aegumise läbivaatamist lõplik dumpinguvastane tollimaks Hiina Rahvabariigist pärit trikloroisotsüaanuurhappe impordi suhtes (ELT L 319, 5.12.2017, lk 10).

4. LÄBIVAATAMISE PÕHJUSED

- (5) Taotluse esitajad esitasid piisavalt tõendeid selle kohta, et nad ei ekspordinud vaatlusalust toodet liitu uurimisperioodi jooksul, millel dumpinguvastased meetmed algelt põhinesid (1. aprill 2003 – 31. märts 2004).
- (6) Taotluse esitajad esitasid piisavalt tõendeid selle kohta, et nad ei ole seotud ühegi vaatlusalust toodet eksporditava tootjaga, kelle suhtes kohaldatakse kehtivaid dumpinguvastaseid tollimakse.
- (7) Lõpuks esitasid taotluse esitajad piisavalt tõendeid selle kohta, et nad on alustanud vaatlusaluse toote ekspordimist liitu pärast esialgse uurimisperioodi lõppu.

5. MENETLUS

5.1. Algatamine

- (8) Komisjon uuris kättesaadavaid tõendeid ja jõudis järeldusele, et on piisavalt tõendeid, mis õigustavad uue eksportijaga seotud läbivaatamise algatamist vastavalt alusmääruse artikli 11 lõikele 4, et määrata kindlaks iga taotluse esitaja individuaalne dumpingumarginaal. Dumpingu avastamise korral määrab komisjon kindlaks tollimaksu taseme, mis tuleks iga taotluse esitaja toodetud vaatlusaluse toote impordi suhtes kehtestada.
- (9) Vastavalt alusmääruse artikli 11 lõigetele 3 ja 4 määratakse iga taotluse esitaja puhul normaalväärtus kindlaks 19. detsembril 2017 kehtinud alusmääruse artikli 2 lõikes 7 sätestatud meetodika alusel, kuna viimane meetmete aegumise läbivaatamine algatati enne 20. detsembril 2017.
- (10) Teadaolevalt asjaga seotud liidu tootjaid teavitati läbivaatamistaotlusest 8. aprillil 2021 ning neile anti võimalus esitada oma märkused kuni 23. aprillini 2021.
- (11) Komisjon juhib osaliste tähelepanu ka asjaolule, et COVID-19 puhangu tõttu on avaldatud teade ⁽³⁾ COVID-19 puhangu mõju kohta dumpingu- ja subsiidiumivastastele uurimistele, mida võidakse kohaldada kõnealuse uurimise suhtes.

5.2. Olemasolevate meetmete kehtetuks tunnistamine ning impordi registreerimise nõue

- (12) Lähtuvalt alusmääruse artikli 11 lõikest 4 tuleks kehtiv dumpinguvastane tollimaks taotlejate toodetud vaatlusaluse toote impordi puhul kehtetuks tunnistada. Samal ajal tuleks sellise impordi suhtes kehtestada registreerimise nõue vastavalt alusmääruse artikli 14 lõikele 5, et tagada dumpinguvastaste tollimaksude sissenõudmine alates kõnealuse impordi registreerimise kuupäevast, kui läbivaatamise tulemusena tuvastatakse iga taotluse esitaja puhul dumping. Lisaks märgib komisjon, et praeguses etapis ei ole võimalik anda usaldusväärset hinnangut võimaliku tulevase kohustuse suuruse kohta, ilma et see piiraks alusmääruse artikli 9 lõike 4 kohaldamist.

5.3. Läbivaatamisega seotud uurimisperiood

- (13) Arvestades toimikus sisalduvate tehingute väikest arvu ja selleks, et teha representatiivseid järeldusi, hõlmab uurimine ajavahemikku 1. jaanuarist 2019 kuni 30. juunini 2021 (edaspidi „läbivaatamisega seotud uurimisperiood“).

5.4. Taotluse esitajate uurimine

- (14) Uurimise seisukohast vajaliku teabe saamiseks tegi komisjon taotluse esitajatele mõeldud küsimustiku kättesaadavaks huvitatud isikutele tutvumiseks ettenähtud toimikus ja kaubanduse peadirektoraadi veebisaidil <https://trade.ec.europa.eu/tdi/>. Taotluse esitajad peavad täidetud küsimustiku esitama käesoleva määruse artikli 4 lõikes 2 sätestatud tähtaja jooksul.

⁽³⁾ <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/ET/TXT/?uri=CELEX%3A52020XC0316%2802%29>

5.5. Muud kirjalikud esildised

- (15) Vastavalt käesoleva määruse sätetele palutakse kõigil huvitatud isikutel teha teatavaks oma seisukohad, esitada teave ja kinnitavad tõendid. Kõnealune teave ja seda kinnitavad tõendid peavad komisjonile laekuma käesoleva määruse artikli 4 lõikes 2 sätestatud tähtaja jooksul, kui ei ole märgitud teisiti.

5.6. Ärakuulamisvõimalus komisjoni uurimistalitustes

- (16) Kõik huvitatud isikud võivad taotleda, et komisjoni uurimistalitused kuulaksid nad ära käesoleva määruse artikli 4 lõikes 3 sätestatud tähtaja jooksul. Ärakuulamistaotlus tuleb koostada kirjalikult ning selles peab olema esitatud taotluse põhjus. Küsimuste puhul, mis on seotud uurimise algatamisepäevaga, tuleb ärakuulamistaotlus esitada 15 päeva jooksul alates käesoleva määruse jõustumisest. Hiljem tuleb ärakuulamistaotlus esitada tähtaja jooksul, mille komisjon määrab kirjavahetuses huvitatud isikutega.

5.7. Kirjalike esildiste, täidetud küsimustike ja kirjade saatmise juhised

- (17) Kaubanduskaitset käsitlevate uurimiste tarbeks komisjonile esitatava teabe suhtes ei kohaldata autoriõigust. Enne kolmanda isiku autoriõigustega kaitstud teabe ja/või andmete esitamist komisjonile peavad osalised saama autoriõiguse omajalt eraldi loa, mis sõnaselgelt võimaldab a) komisjonil teavet ja andmeid kaubanduskaitsemenetluses kasutada ning b) esitada teavet ja/või andmeid uurimisega seotud huvitatud isikutele sellises vormis, mis võimaldab neil oma kaitseõigust kasutada.
- (18) Kirjalikud esildised, sealhulgas käesoleva määrusega nõutud teave, täidetud küsimustikud ja kirjavahetus, mida huvitatud isikud paluvad käsitleda konfidentsiaalsena, tuleb märgistada sõnaga „Sensitive“ (*). Uurimise käigus teavet esitavatel huvitatud isikutel palutakse põhjendada oma teabe konfidentsiaalsena käsitamise taotlust.
- (19) Isikud, kes esitavad teavet märkega „Sensitive“, peavad vastavalt alusmääruse artikli 19 lõikele 2 esitama ka teabe mittekonfidentsiaalse kokkuvõtte, millele lisatakse märge „For inspection by interested parties“ (tutvumiseks huvitatud isikutele). Need kokkuvõtted peaksid olema piisavalt üksikasjalikud, et konfidentsiaalsena esitatud teabe sisust oleks võimalik vajalikul määral aru saada.
- (20) Kui konfidentsiaalset teavet esitav osaline ei anna teabe konfidentsiaalsena käsitamise taotlusele sobilikku põhjendust või ei esita nõutavas vormis ja nõutava kvaliteediga mittekonfidentsiaalset kokkuvõtet, võib komisjon sellise teabe jätta arvesse võtmata, kui asjakohastest allikatest ei ole teabe õigsust võimalik rahuldavalt kontrollida.
- (21) Huvitatud isikutel palutakse esitada kõik esildised ja taotlused, sealhulgas skaneeritud volikirjad ja sertifikaadid veebisaidi TRON.tdi kaudu (<https://tron.trade.ec.europa.eu/tron/TDI>).
- (22) TRON.tdi-le juurdepääsu saamiseks peab huvitatud isikutel olema EU Login konto. Juhised TRON.tdi-s registreerimiseks ja selle kasutamiseks on aadressil <https://webgate.ec.europa.eu/tron/resources/documents/gettingStarted.pdf>.
- (23) TRON.tdi-d või e-posti kasutades nõustuvad huvitatud isikud elektrooniliselt esitatavate materjalide suhtes kehtivate eeskirjadega, mis on esitatud dokumendis „CORRESPONDENCE WITH THE EUROPEAN COMMISSION IN TRADE DEFENCE CASES“ ja avaldatud kaubanduse peadirektoraadi veebisaidil: http://trade.ec.europa.eu/doclib/docs/2011/june/tradoc_148003.pdf.

(*) Märkega „Sensitive“ tähistatakse dokument, mida alusmääruse artikli 19 ja WTO GATT 1994 VI artikli rakendamise lepingu (dumpinguvastane leping) artikli 6 kohaselt käsitatakse konfidentsiaalsena. Seda dokumenti kaitstakse ka Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EÜ) nr 1049/2001 (EÜT L 145, 31.5.2001, lk 43) artikli 4 kohaselt.

- (24) Huvitatud isikud peavad teatama oma nime, aadressi, telefoni ja kehtiva e-posti aadressi ning nad peaksid tagama, et esitatud e-posti aadress on ettevõtte toimiv ametlik e-post, mida kontrollitakse iga päev. Kui kontaktandmed on esitatud, suhtleb komisjon huvitatud isikutega ainult TRON.tdi või e-posti teel, välja arvatud juhul, kui nad avaldavad selgelt soovi saada kõik dokumendid komisjonilt muude sidevahendite kaudu või kui dokumendi laadi tõttu tuleb see saata tähtitud kirjaga. Huvitatud isikud leiavad täiendavad eeskirjad ja lisateavet komisjoniga suhtlemise kohta, sealhulgas teavet dokumentide TRON.tdi ja e-posti teel esitamise suhtes kehtivate põhimõtete kohta eespool osutatud huvitatud isikutega suhtlemise juhendist.

Komisjoni postiaadress:

European Commission
Directorate General for Trade
Directorate G
Kabinet: CHAR 04/039
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

TRON.tdi: <https://webgate.ec.europa.eu/tron/tdi>

E-post: TRADE-R746-TCCA@ec.europa.eu

6. KOOSTÖÖST KEELDUMINE

- (25) Kui huvitatud isik keeldub andmast juurdepääsu vajalikule teabele või ei esita vajalikku teavet ettenähtud tähtaja jooksul või takistab uurimist oluliselt, võib vastavalt alusmääruse artiklile 18 nii positiivsed kui ka negatiivsed järeldused teha kättesaadavate faktide põhjal.
- (26) Kui selgub, et huvitatud isik on esitanud väära või eksitavat teavet, siis jäetakse selline teave arvesse võtmata ja võidakse lähtuda kättesaadavatest faktidest vastavalt alusmääruse artiklile 18.
- (27) Kui huvitatud isik ei tee koostööd või teeb seda üksnes osaliselt ning kui järeldused põhinevad seetõttu kättesaadavatel faktidel vastavalt alusmääruse artiklile 18, võib tulemus olla asjaomasele isikule ebasoodsam, kui see oleks olnud tema koostöö korral.

7. ÄRAKUULAMISE EEST VASTUTAV AMETNIK

- (28) Huvitatud isikud võivad taotleda kaubandusmenetluses ärakuulamise eest vastutava ametniku sekkumist. Ärakuulamise eest vastutav ametnik tegeleb toimikule juurdepääsu taotlustega, vaidlustega dokumentide konfidentsiaalsuse üle, tähtaegade pikendamise taotlustega ja kõigi muude menetluse käigus esitatavate taotlustega, mis käsitlevad huvitatud isikute või kolmandate isikute kaitseõigust.
- (29) Ärakuulamise eest vastutav ametnik võib korraldada ärakuulamisi ning tegutseda huvitatud isiku(te) ja komisjoni talituste vahendajana, tagamaks, et huvitatud isikud saaksid oma kaitseõigust täielikult kasutada. Taotlus saada ärakuulamise eest vastutava ametniku juures ära kuulatud tuleks esitada kirjalikult ning taotlust tuleks põhjendada. Ärakuulamise eest vastutav ametnik analüüsib taotluse põhjendusi. Ärakuulamine tuleks korraldada üksnes juhul, kui komisjoni talitustega ei ole küsimusi õigeaegselt lahendatud.
- (30) Taotlus tuleb esitada aegsasti ja viivitamata, et mitte takistada menetluse nõuetekohast kulgu. Selleks peaksid huvitatud isikud taotlema ärakuulamise eest vastutava ametniku sekkumist võimalikult kiiresti pärast sellist sekkumist õigustava juhtumi esinemist. Kui ärakuulamistaotlus esitatakse pärast asjakohast tähtaega, analüüsib ärakuulamise eest vastutav ametnik ka tähtajast hiljem esitatud taotluse põhjendusi, tõstatatud küsimuste laadi ja nende mõju kaitseõigusele, pidades silmas uurimise hea haldamise ja õigeaegse lõpuleviimise eesmärki.

- (31) Lisateave ja kontaktandmed on huvitatud isikutele kättesaadavad kaubanduse peadirektoraadis ärakuulamise eest vastutava ametniku veebisaidil: <http://ec.europa.eu/trade/trade-policy-and-you/contacts/hearing-officer/>.

8. UURIMISE AJAKAVA

- (32) Uurimine viiakse lõpule alusmääruse artikli 11 lõike 5 kohaselt üheksa kuu jooksul pärast käesoleva määruse jõustumise kuupäeva.

9. ISIKUANDMETE TÖÖTLEMINE

- (33) Uurimise käigus kogutud isikuandmeid töödeldakse vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusele (EL) 2018/1725 ⁽³⁾.
- (34) Andmekaitset käsitlev teade, milles teavitatakse kõiki isikuid isikuandmete töötlemisest komisjoni kaubanduskaitsetegevuse raames, on kättesaadav kaubanduse peadirektoraadi veebisaidil: <http://ec.europa.eu/trade/policy/accessing-markets/trade-defence/>,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

1. Käesolevaga algatatakse rakendusmääruse (EL) 2017/2230 läbivaatamine vastavalt määruse (EL) 2016/1036 artikli 11 lõikele 4, et teha kindlaks, kas tuleks kehtestada individuaalne dumpinguvastane tollimaks praegu CN-koodide ex 2933 69 80 ja ex 3808 94 20 (TARICi koodid 2933 69 80 70 ja 3808 94 20 20) alla kuuluva Hiina Rahvavabariigist pärit trikloroisotsüanuurhappe, mille rahvusvaheline mittekaubanduslik nimetus (INN) on „sümkloseen“ ja mille on liitu ekspordimiseks tootnud Inner Mongolia Likang Bio-Tech Co., Ltd (Likang) (TARICi lisakood C630), ja sellest valmistatud toodete (edaspidi „uurimisalune toode“) impordi puhul.

2. Käesolevaga algatatakse lõikes 1 osutatud läbivaatamine seoses sellise vaatlusaluse toote impordiga, mille on liitu ekspordimiseks tootnud Hebei Xingfei Chemical Co., Ltd (TARICi lisakood C629).

3. Käesolevaga algatatakse eespool lõikes 1 osutatud läbivaatamine seoses vaatlusaluse toote impordiga, mille on liitu ekspordimiseks tootnud Shandong Lantian Disinfection Technology Co., Ltd (TARICi lisakood C695).

Artikkel 2

Rakendusmäärusega (EL) 2017/2230 kehtestatud dumpinguvastane tollimaks tunnistatakse käesoleva määruse artiklis 1 määratletud impordi puhul kehtetuks.

Artikkel 3

Riiklikud tolliasutused võtavad vastavalt määruse (EL) 2016/1036 artikli 11 lõikele 4 ja artikli 14 lõikele 5 asjakohased meetmed käesoleva määruse artiklis 1 määratletud toote registreerimiseks impordimisel.

Registreerimisnõue aegub käesoleva määruse jõustumise kuupäevast üheksa kuu möödumisel.

Artikkel 4

1. Huvitatud isikud peavad endast teada andma, võttes komisjoniga ühendust 15 päeva jooksul pärast käesoleva määruse jõustumist.

⁽³⁾ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 23. oktoobri 2018. aasta määrus (EL) 2018/1725, mis käsitleb füüsiliste isikute kaitset isikuandmete töötlemisel liidu institutsioonides, organites ja asutustes ning isikuandmete vaba liikumist, ning millega tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 45/2001 ja otsus nr 1247/2002/EÜ (ELT L 295, 21.11.2018, lk 39).

2. Huvitatud isikud, kes soovivad, et nende märkusi uurimise käigus arvesse võetaks, peavad esitama kirjalikult oma seisukohad ja vastused küsimustikule või mis tahes muu teabe 37 päeva jooksul pärast käesoleva määruse avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*, kui ei ole sätestatud teisiti.

3. Peale selle võivad kõik huvitatud isikud sama 37-päevase tähtaja jooksul taotleda komisjonilt ärakuulamist. Küsimuste puhul, mis on seotud uurimise algatamisepäevaga, tuleb ärakuulamistaotlus esitada 15 päeva jooksul alates käesoleva määruse jõustumisest. Ärakuulamistaotlus tuleb koostada kirjalikult ning selles peab olema esitatud taotluse põhjus.

Artikkel 5

Käesolev määrus jõustub järgmisel päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõigis liikmesriikides.

Brüssel, 22. juuli 2021

Komisjoni nimel
president
Ursula VON DER LEYEN
